

东方学术文库



第十四卷

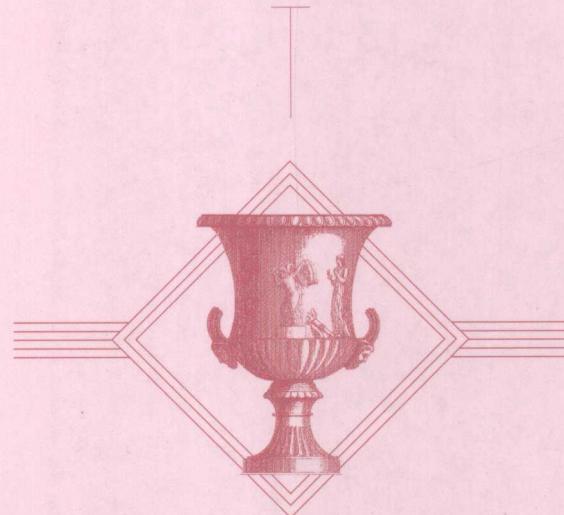
# 国际责任

## 互利共赢·软力量·对外战略

上海市社会科学界第五届学术年会文集  
(2007年度)

世界经济·国际政治·国际关系学科卷

上海市社会科学界联合会 编



上海人民出版社



东方学术文库



第十四卷

# 国际责任

## 互利共赢·软力量·对外战略

上海市社会科学界第五届学术年会文集  
(2007年度)

世界经济·国际政治·国际关系学科卷

上海市社会科学界联合会 编



上海人民出版社



## 图书在版编目 (C I P) 数据

国际责任 互利共赢·软力量·对外战略:上海市社会科学界第五届学术年会文集(2007年度):世界经济、国际政治、国际关系学科卷/上海市社会科学界联合会编. —上海:上海人民出版社,2007

(东方学术文库;14)

ISBN 978 - 7 - 208 - 07520 - 7

I. 国… II. 上… III. ①经济—世界—文集②国际政治—文集③国际关系—文集 IV. F11 - 53 D5 - 53 D8 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 168105 号

责任编辑 毕 胜

特约编辑 曹 燕

封面设计 王小阳

## 国际责任 互利共赢·软力量·对外战略

——上海市社会科学界第五届学术年会文集(2007年度)

世界经济·国际政治·国际关系学科卷

上海市社会科学界联合会 编

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 787×1092 1/16 印张 15 插页 5 字数 298,000

2007 年 11 月第 1 版 2007 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 208 - 07520 - 7/D · 1295

定价 30.00 元

# 前　　言

上海市社会科学界学术年会由上海市社会科学界联合会于2003年发起创办,至今已是第五届。年会的宗旨为:聚焦经典学术,展现学人风采,促进学科交流,提升城市文化品位,营造公正、开放、活跃、民主的学术氛围,为上海市社会科学界构筑高层次、权威性、品牌化的学术文化公共平台。学术年会秉承一贯宗旨,充分发挥大型学术论坛参与广泛、学术规范、形式多样的特色和优势,在繁荣发展上海城市文化、促进社会科学界的交流融合以及服务专家学者的理论研讨等方面,发挥了积极作用。

本届年会的主题是“当代中国:科学发展·共建和谐·核心价值”。既与前几届讨论的主题一脉相承,又体现出鲜明的时代精神和强烈的现实关怀。本届学术年会采取“学术活动月”的形式,由大会学术活动、学科专场学术活动和学会学术活动三大系列组成。大会学术活动主要内容有主题学术报告、名家学术讲演等。学科专场共有六个,分别为:马克思主义研究学科专场,主题为“当代中国马克思主义 理论创新与话语构建”;哲学·历史·人文学科专场,主题为“人文教育 文明·价值·传统”;政治·法律·社会学科专场,主题为“科学发展与和谐社会 共识·共生·共赢”;经济·管理学科专场,主题为“发展·效率·公平”;世界经济·国际政治·国际关系学科专场,主题为“国际责任 互利共赢·软力量·对外战略”;青年学者专场,主题为“中国的使命 文明建设与大国治理”。年会的社会化开放程度进一步增强,专场学术活动分别由市社联和中共上海市委党校、复旦大学、华东师范大学、上海社会科学院、上海外国语大学、上海大学等联合主办。学会学术活动由上海市社科界各学会具体组织承担。

本届年会共收到应征论文974篇,征文规模和质量均比上届有了明显的提高。呈现在读者面前的年会文集,就是从中遴选出来的300余篇优秀论文

的汇编。按学科分为六卷,即马克思主义研究学科卷、哲学·历史·人文学科卷、政治·法律·社会学科卷、经济·管理学科卷、世界经济·国际政治·国际关系学科卷和青年学者文集。所收论文,几乎涵盖哲学、历史、文学、教育、法律、政治、社会、经济、管理、国际关系等各个人文社会科学学科领域。在一个共同的主题下,汇集如此众多的学科进行交流和研讨,可谓蔚为壮观。为了在有限篇幅中包容更多学术成果以飨读者,文集在论文之后,还按学科收入了其他应征成果的提要。

最后,真诚感谢在学术年会筹备过程中给予大力支持的上海市有关学会和各高校社科科研单位,感谢所有关心、支持和参与学术年会工作的各位领导和专家学者。同时,感谢上海人民出版社的同志为文集出版工作所付出的辛勤劳动!

## 上海市社会科学界第五届(2007)学术年会 学术委员会

主任:潘世伟

副主任:刘世军

委员:(按姓氏笔画排列)

|     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| 王方华 | 王立民 | 王晓明 | 叶 澜 | 刘 华 |
| 华 民 | 张曙光 | 李友梅 | 沈国权 | 吴晓明 |
| 陈 宪 | 陈思和 | 周振华 | 林世昌 | 林在勇 |
| 林尚立 | 俞吾金 | 俞新天 | 姜义华 | 胡 伟 |
| 袁志刚 | 顾功耘 | 黄仁伟 | 葛兆光 | 彭希哲 |
| 童世骏 | 熊月之 | 潘英丽 |     |     |

## 上海市社会科学界第五届(2007)学术年会 组织委员会

主任:王仲伟

副主任:潘世伟

委员:(按姓氏笔画排列)

丁荣生 尹继佐 王邦佐 王国平 左学金  
叶 澜 刘世军 吕 贵 何勤华 张仲礼  
张济顺 罗剑明 李友梅 李 进 武克全  
郑成良 俞新天 姜义华 赵 凯 奚洁人  
谈 敏 巢 峰 彭希哲 潘悟云 燕 爽

### 组委会秘书处:

秘书长:刘世军

副秘书长:朱耀人 徐中振

学术组:徐中振 田卫平 郝德良 王克梅

会务组:王禾庭 叶月萍 俞 融 朱杏娟

2007年度学术年会主题：  
当代中国：科学发展·共建和谐·核心价值

# 目 录

前言 ..... 001

## · 优秀论文 ·

|   |         |     |
|---|---------|-----|
| 多元文化语境下的和谐世界建设问题研究 .....                  | 王 刚     | 001 |
| 软力量建设与中国对外战略 .....                        | 俞新天     | 010 |
| 伊斯兰文明与世界 .....                            | 朱威烈     | 019 |
| 中国责任论探究与和谐世界的建设 .....                     | 刘 鸣     | 026 |
| 全人类共同利益原则与当代国际法的新发展 .....                 | 石文龙     | 035 |
| 东亚合作与区域性国际公共产品 .....                      | 樊勇明     | 044 |
| 安全化/非安全化与国际规范的生命周期<br>——以艾滋病和气候变化为例 ..... | 潘亚玲     | 053 |
| 中国和平发展面临的周边地缘结构探析 .....                   | 余建华 张屹峰 | 065 |
| 建设和谐世界与开放战略的调整 .....                      | 张幼文     | 074 |
| 中国作为债权大国的金融开放策略调整 .....                   | 周 宇     | 084 |
| 清洁能源和国际体系权力转移 .....                       | 于宏源     | 095 |

## · 入选论文摘要 ·

|  |     |     |
|--|-----|-----|
| 中国对软实力的探索:作为公共产品的国际体系观 .....                   | 杨洁勉 | 105 |
| 评析当代国际关系研究中的文化因素 .....                         | 孟庆宝 | 110 |
| 国家利益、共有利益与中国国际责任观的建构 .....                     | 王公龙 | 115 |
| “中国责任论”与中国对国际责任的历史体认 .....                     | 陈 波 | 119 |
| 宗教民间外交与中国外交空间的拓展 .....                         | 涂怡超 | 124 |
| 国际宗教非政府组织与跨国倡议网络 .....                         | 李 峰 | 129 |
| 想象中的帝国与帝国的梦想<br>——从“帝国电影”中看美国霸权外交的社会民意基础 ..... | 汪段泳 | 134 |
| 宋庆龄在抗美援朝时期的对外宣传 .....                          | 罗国辉 | 141 |
| 中美日如何争取共赢和避免安全困境 .....                         | 夏立平 | 147 |

### 东北亚安全机制的创设

- 一种综合理性设计与历史演进的方法 ..... 张 春 152  
经济全球化的约束条件与发展能力建设的重点选择 ..... 林世昌 157  
中美双边贸易平衡问题之探

- 产品竞争力角度的一种分析 ..... 林 珩 164  
普京时期的俄罗斯经济转型:从制度移植到制度创新 ..... 李 新 169  
关于中国进口战略的几点思考 ..... 兰宜生 174

### 汇率变动的投资效应分析

- 对中国案例的实证研究 ..... 田素华 180  
“主权财富基金威胁论”析论 ..... 黎 兵 189

### 企业社会责任与中国对外开放战略

- 互利共赢战略的微观视角 ..... 薛 磊 193

## • 应征论文提要 •

# CONTENTS

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Foreword .....   | 001                         |
| <b>Thesis</b>  |                             |
| Research On The Construction of Harmonious World Within The Multi-culture Context .....                                    | Wang Gang 001               |
| Soft Power and China's Diplomatic Strategy .....   | Yu Xintian 010              |
| Islamic Civilization and the World .....   | Zhu Weilie 019              |
| Exploration to “China’s Obligations” and Construction of Harmonious World .....  | Liu Ming 026                |
| Principle of the Whole Common Interests of Mankind and New Development of the Contemporary China’s International law ..... | Shi Wenlong 035             |
| The East Asian Cooperation and The Regional Public Goods .....   | Fan Yongming 044            |
| Securitization/Desecuritization and Life Cycle of International Norms —Case Studies on HIV/AIDS and Climate Change .....   | Pan Yaling 053              |
| On Neighboring Geo-structure of China’s Peaceful Development .....   | Yu Jianhua Zhang Yifeng 065 |
| Building a Harmonious World and Adjusting Open-up Strategy .....   | Zhang Youwen 074            |
| Creditor Nation Condition and Financial Opening Policy Adjustment in China .....   | Zhou Yu 084                 |
| Clean Energy and Power Transition in International System .....  | Yu Hongyuan 095             |
| <b>Thesis Make a Summary</b>   |                             |
| China’s Perspective on International System: Soft Power and Public Goods .....   | Yang Jieman 105             |
| A Review on the Culture Factor in Current International Relation Studies .....   | Meng Qingbao 110            |
| National interests, Shared interests, and the Constructing of China’s International Responsibility .....                   | Wang Gonglong 115           |
| “China’s Responsibility” and China’s Historical Identity of International Responsibility .....                             | Chen Bo 119                 |

|  |               |     |
|--|---------------|-----|
| Religious People-to-People Diplomacy and the Development of China's<br>Diplomatic Dimension .....  | Tu Yichao     | 124 |
| International Religious NGOs in the Transnational Advocacy<br>Network .....  | Li Feng       | 129 |
| The Imaginary Empire and the Empire's Imagination: The Public Foundation of<br>American Hegemony Diplomacy from the Perspective of<br><i>Empire Movies</i> ..... | Wang Duanyong | 134 |
| Song Qingling in Resist America Aid Korea Time Foreign<br>Propaganda .....   | Luo Guohui    | 141 |
| How China, the U. S. and Japan Seek for Win-win-win and Prevent Security<br>Dilemma .....  | Xia Liping    | 147 |
| The Creation of Northeast Asian Security Mechanism<br>—An Approach Combined Rational Design and Historical<br>Evolution .....                                    | Zhang Chun    | 152 |
| Changes of Development Globalization and Construction of Core Development<br>Competence of Our Country .....   | Lin Shichang  | 157 |
| Searching to Sino-U. S. Bilateral Trade Balance: An Analysis from<br>Products Competitiveness' Angle .....   | Lin Jue       | 164 |
| Russian Economy in Transition during V. Putin Period: from Institutional<br>Transplant to Institutional Innovation .....   | Li Xin        | 169 |
| Some Thoughts on China's Import Strategy .....   | Lan Yisheng   | 174 |
| An Analysis on the Investment Impact of Exchange Rate Volatility: Case of<br>China .....   | Tian Suhua    | 180 |
| On "Sovereign Wealth Fund Threat Theory" .....   | Li Bing       | 189 |
| Corporate Social Responsibility and China's Strategy of Opening-Up: The<br>Microanalysis of the Mutual Benefits and Win-Win Strategy .....                       | Xue Lei       | 193 |
| <b>Collection of Abstracts</b>   |               |     |

# 多元文化语境下的和谐 世界建设问题研究

Research On The Construction of Harmonious World  
Within The Multi-culture Context

王 刚

**〔内容提要〕** 在多元文化语境下无论是国内还是国外,对和谐世界理念的理解都存在正读和误读的现象,这给和谐世界理念的国际认同带来很大困难。对和谐世界理念理解的差异预示着不同文化语境对和谐世界理念的认同差异,而认同差异背后又是多元文化之间的语境差异。只有缩小认同差异,扩大认同基础,才能建设和谐世界。这需要我们努力做到:内部求同:凝聚国内对和谐世界理念内涵理解的共识;外部求同:找准多元文化语境下中国与世界各国价值观的共鸣点;内外存异:坚持包容精神,尊重文明和文化的多样性;寻求认同:树立科学的文化外交观,积极开展对外文化交流。

和谐世界理念是以胡锦涛为总书记的党中央对新时期我国外交政策目标的新概括,是指导我国对外工作和处理国际关系的新方针。这一理念从提出至今,一直受到国内外舆论界的强烈关注。然而,在多元文化语境下各国各地区对和谐世界理念的理解会相同吗?如果存在理解差异,那么差异在哪里?为什么会产生理解差异?这种理解差异对和谐世界理念的认同及和谐世界的建设会产生什么样的影响?面对多元文化语境下的认同差异,作为和谐世界理念的倡导国,我们应该如何使国际社会缩小认同差异,扩大认同基础,使这一源于中国的理念,最终被世界接受,从而属于世界。

## 一、问题所在:多元文化语境下对和谐世界理念的正读和误读

2005年9月,中国国家主席胡锦涛在联合国成立60周年首脑会议上,发表了题为《努力建设持久和平、共同繁荣的和谐世界》的讲话,全面阐述了建设“和谐世界”的深刻内涵,即坚持多边主义,实现共同安全;坚持互利合作,实现共同繁荣;坚持包容精神,共

建和谐世界。<sup>①</sup>和谐世界理念提出后,国际社会反响强烈,各种文化分别从自己独特的语境对此进行了解读。

在中国文化语境中,“和谐世界”理念渊源于中国传统文化的“和合”(harmonious)思想。“和”是“相应也”、“谐也”,指和谐、和睦、和平、和善等意思,体现在对外关系上就是主张“亲仁善邻”。如果翻译成英文,它含有 peace(和平、和睦、安宁)、harmony(协调、融洽)、pacification(讲和、和解、平定)、compromise(妥协、折衷)等诸多意思。而“合”(combine、suit、proper 等)指的是和睦、和谐、融洽、融合等意思。“和合”并举,意为和谐、协调、合作。“和合,就是认可世界的和谐本质,以和平与合作的手段谋得利益,达到一种和睦而至大同的境界。”<sup>②</sup>“和合”思想体现在处理对外关系上,提倡宽和处世,主张“和为贵”,强调“大国不过欲兼畜人,小国不过欲入事人。夫两者各得其所,大者宜为下”;倡导“兼相爱,交相利”的“非攻”思想,“视人之国若其国”。因此,中国文化语境下,和谐世界普遍被正读为“一种外交战略”<sup>③</sup>;是“从普世价值观的高度推动着国际体系的转型,也从战略转型的高度指导着中国外交的筹划和运作”<sup>④</sup>;是“建设中国和谐社会主张的必然延伸和必要前提,是我国独立自主和平外交政策的集中体现,也是对中国历史文化传统的发扬光大”<sup>⑤</sup>;和谐世界理念的提出“与中国传统‘和合’文化有着密切的联系”<sup>⑥</sup>等等。但是,由于种种原因,国内也有人对和谐世界理念进行了误读。如有人认为和谐世界“在中国人理解就是共产主义社会”,把和谐世界看成是共产主义的代名词;也有人认为和谐世界就是“倡导人类利益高于主权和民族利益”<sup>⑦</sup>。更有人认为和谐世界就是“大同世界”,是乌托邦等等。

在多元文化语境下,“和谐”一词在许多语种中都能找到对应的词汇,但不同的文化语境下对它理解的侧重点不一样。中文的“和谐”一词英文为“harmony”,意指“协调、融洽”(agreement and cooperation),即社会成员在没有对抗和暴力的情况下彼此融洽、不矛盾、互无不利影响,英语语境中的“和谐”就是“共同存在,相互理解”。“和谐”在日语中译为“调和”(ちょうわ),我们所说的“和谐世界”在日语中就是“调和世界”。在日本文化语境下,与汉语“和谐”对应的词不多,较多使用的是“仲良”一词,意思是人与人之间搞好关系,不要闹矛盾,和睦相处。在俄罗斯文化语境中,“和谐”译为 гармония,意指协调一致、相称,在俄罗斯人看来和谐就是“稳定与和平”。俄驻华使馆公使伊戈尔·弗拉基米洛维奇·莫尔古洛夫在接受中国网访谈时说:“我理解和谐的世界是利益平衡的

<sup>①</sup> 胡锦涛:《努力建设持久和平、共同繁荣的和谐世界——在联合国成立 60 周年首脑会议上的讲话》,《人民日报》2005 年 9 月 16 日。

<sup>②</sup> 郭学堂:《国际关系学:理论与实践》,时事出版社 2004 版,第 195 页。

<sup>③</sup> 高秋福:《对“建设和谐世界”的几点看法》,《理论视野》2007 年第 3 期。

<sup>④</sup> 杨洁勉:《论和谐世界理念与国际体系转型的互动》,《毛泽东邓小平理论研究》2007 年第 1 期。

<sup>⑤</sup> 萨本望:《对于建设和谐世界的几点认识》,和平与发展,2006 年第 1 期。

<sup>⑥</sup> 冯来兴:《中国传统“和合”文化与构建和谐世界》,《江汉论坛》2006 年第 5 期。

<sup>⑦</sup> 谭虎娃:《关于和谐世界提出的多维思考》,《兰州学刊》2006 年第 6 期。

世界、是相互尊重和考虑到他方利益的世界。这是个平等的世界，国际社会的每一个成员都有平等的权利、平等的发言权和参加国际事务的权利。”在法语语境中，“和谐”译为 Harmonieux，意指“谐调、一致”。法国前总统希拉克在界定法中两国共同的“宏伟抱负”时称：“这抱负就是建设一个更加公正、更加尊重多元化的世界，引用中国先哲智者爱用的一句话，一个更加‘和谐的’世界。”法国国际关系专家皮卡尔也表示“和谐概念包含在孔子思想和中国传统理念内，不过同时也具有现代意义，因为和谐承载着深刻的价值理念，意味着对强权逻辑说不”。在德语语境中，和谐译为 Harmonisch，意指“融洽、协调”。德语中很早就存在和谐的概念，如哲学家莱布尼茨就提出了“先期稳定的和谐”的概念，即各种领域和体系之间原本就存在着和谐。著名诗人歌德提出了“教育人民建立一个和谐和自由人类”的理想，一切人类有价值的力量都应该动员起来，以缔造和谐的平衡，因此和谐已经被看成了整个人类的梦想。德国杜伊斯堡大学东亚研究所教授海贝勒也认为：“和谐世界”是一个没有社会不公、没有战争的世界。虽然在多元文化语境下，各种文化对和谐世界的理解不尽相同，但是西方媒体对中国提出的和谐世界理念，大多从正面进行了解读。如德国《法兰克福汇报》说，中国不但提出了“和谐世界”理念，并在外交政策上体现在中国尊重他国选择的发展道路和文化多样性上。因此，可以理解为中国是通过拒绝西方的价值观，奉行与美国主导的西方国家外交政策相反的外交政策模式。美国的一家主流媒体则认为，中国现领导人提出的“和谐世界”理念，其重要性和影响力不亚于 20 世纪 70 年代前中国领导人提出的“三个世界”理论。新加坡《联合早报》认为，倡导“和合”理念正在重铸中国的软实力，同时也消除外界对中国的疑虑，从而说服世界，中国崛起有利于世界的和平、稳定与繁荣。美国《新闻周刊》甚至以孔子像作为封面，指明中国正在向世界推介“和合”思想。但是，日内瓦大学相蓝欣教授在名为《戒言崛起，慎言和谐》的文章中认为，“和谐世界”理念被用来表达中国对世界体系和国际关系行为的总看法，这是一个远远超过“和平崛起”目标的重大意识形态动作。“和谐世界”被译为“the harmonious world”是极不准确的，其真实涵义应当是描绘动作而不是状态的“to harmonize the world”。因为和平崛起充其量不过只能算是“正己”，和谐世界却要“正他人”，即彻底改变各国的国际关系行为。此外，有一些国家，从霸权思想和“帝国”心态出发，认为中国提出的和谐世界理念是对现存国际体系的挑战，目的是“改变全球力量对比”，造成世界新的不稳定；更有些国家认为中国是打着创建“和谐世界”和“和谐地区”的幌子，有意排挤其他国家等等。

## 二、问题所由：多元文化语境下对和谐世界理念的认同差异

在多元文化语境下，国内国际对和谐世界理念存在着不同的解读，这种解读的差异预示着不同文化语境对和谐世界理念的认同差异，特别是当今在国际社会上具有重要

影响力(或曰话语霸权)的西方文化,由于与中国在社会制度、文化价值观和意识形态上存在很大的不同,这种西方文化能否认同和接受中国提出的和谐世界理念,将对和谐世界建设有十分显见的影响。

其实,在西方文化语境中也有“和谐世界”的理念,只是这种理念不论在理论范式上、目标追求上还是在实践途径上都与中国提出的和谐世界理念有着根本的区别。

在理论范式上,西方政治文化对和谐世界的理解立足于三种具有代表性的理论范式,即现实主义、自由主义和建构主义。现实主义范式的核心是实力,这种范式源于传统的“人性本恶”和“丛林法则”的哲学预设,其根本的出发点是从实力政治的角度理解和谐,认为“在无政府状态的环境中,是不存在和谐状况的。”<sup>①</sup>国家间实力争夺和斗争是国际政治的常态,每个国家都要追求本国利益的最大化,相互之间必然引发利益的碰撞,而解决国家之间利益冲突的最有效的办法,就是依靠国家的实力安排世界秩序,因此,他们所尊崇的和谐世界,是基于对弱肉强食法则的尊重,是实力强大的国家对弱小国家的任意宰割,而不是建立在平等基础上对每个国家的利益和意愿的尊重。与现实主义范式相比,自由主义范式对和谐世界的理解更加强调国际制度和机制等非实力因素在和谐世界建设中的作用,认为世界和谐的实现应该主要依赖于由西方国家主导制定的国际制度和机制。这种范式的内在逻辑是:国际制度和机制的建立,可以消除国际社会间的无政府状态,从而达到世界的和谐。建构主义范式认为国际政治结构不单纯由实力因素决定,更主要的是取决于建构在实力基础上的文化和观念,强调通过培养国际社会各国之间共享的文化观念,从而改变世界的无政府状态,实现世界的和谐。应当肯定,从学理上讲,西方政治文化对和谐世界的理解都立足于降低国际社会的无政府状态,目的是使国家之间能和谐相处;从实践上讲也着眼于在国际社会建立一种有利于维护西方国家主导的“和谐世界”。但是,这三种建设和谐世界的理论范式既没有提出切实解决世界不和谐的现实的可行思路,也没有找到实现世界持久和平的有效路径,因此,都不可避免存在各自的局限性。<sup>②</sup>而中国政治文化对和谐世界的理解与西方不同。在中国文化语境下,和谐世界理念源于中国文化的和谐价值观,它主张在国际关系之中首先校正自己,并充分尊重“他者”,主张“和为贵”,反对以强凌弱,推崇“柔远怀德”和“厚往薄来”,强调“以义名立于天下”,“讲信修睦”,以“协和万邦”,从而实现国际关系的和谐。这种对和谐世界的理解与西方国家建立在实力争斗、制度和机制构建以及文化观念共享基础上的和谐理念是有很大区别的。

在和谐世界建设的目标追求上,西方文化语境下的和谐世界是基于“普世理性”的西方民主。在哲学层面上,西方文化有一种追求普世性和同一性的强烈冲动;在政治层面上,则强力向全球输出西方的民主制度,力图用西方式民主(特别是美式)一统天下,从而实现西方民主主导下“一球一制”的世界。如“9·11”事件后,美国把中东视为反恐

<sup>①</sup> 罗伯特·基欧汉:《霸权之后——世界政治经济中的合作与纷争》,上海人民出版社2001年版,第63页。

<sup>②</sup> 王公龙:《和谐世界:国际秩序的新构想和新范式》,上海人民出版社2006年版,第2页。

斗争的核心地区。在以武力改变阿富汗和伊拉克政权的同时,美国提出了“大中东民主改造计划”,其实质就是企图以美国的价值观来改造、取代伊斯兰价值观,在中东实现“美国人领导下的和平”,可以说,“民主和平论”就是在这样的冲动下被炮制出的。<sup>①</sup>而中国传统价值观基于对文化多样性(diversity of culture)的认识和尊崇,讲求“君子和而不同”。这正如孔子所言:“万物并育而不相害,道并行而不相悖。”也就是说,世间各种事物应和谐而不千篇一律,不同而不彼此冲突,和谐以共生共长,不同以相辅相成。在中国文化语境下,和谐世界的目标追求在于倡导“和为贵”,主张不同文化和平相处,共生共长。

在和谐世界的实践途径上,西方文化语境下的和谐世界建设更多注重建立在实力基础上西方民主的输出,因此具有强烈的霸权主义色彩。由于国际社会是一个没有统一中央政府的社会,没有为世界各国所普遍严格遵守的国际法律体系,这种状况使得许多国际矛盾难以解决,而世界发展一再证明,强权政治只会孕育更大的冲突,最终导致国家关系更加严重的不和谐。而中国文化语境下的和谐世界建设着眼于用“和而不同”的观点观察、处理问题,主张世界是一个统一的整体,各个民族国家是这个统一体的有机组成部分,各国之间存在着普遍的相互依存和共生关系。从根本上说,国际矛盾更多的是需要协调和化解,世界各国通过对话、协调与合作的方式化解相互之间的矛盾,获得共同发展,从而实现共同安全,这样才能建立一个“人人享有发展的世纪”。

厘清多元文化语境下对和谐世界理解的差异,特别是西方文化语境与中国文化语境在和谐世界理解上的不同,接下来一个十分重要的问题就是:在多元文化语境下,中国提出的和谐世界理念能为世界所认同吗?多元文化语境对和谐世界的理解虽有不同,但它们之间有没有“最大公约数”?如果有,这个“最大公约数”是什么?它对和谐世界理念的认同会起什么作用?

### 三、问题所依:多元文化语境下建设和谐世界的有利条件

马克思说过:“人类始终只提出自己能解决的任务,因为只要仔细考察就可以发现,任务本身,只有在解决它的物质条件已经存在或者至少是在生成过程中的时候,才会产生。”<sup>②</sup>针对当今世界的不和谐现状,中国领导人在深刻分析世界现实和发展大势的基础上提出了建设和谐世界的构想,这就是说中国向国际社会提出了解决世界不和谐现象的历史任务,那么,解决这一历史任务的“物质条件”是否“已经存在或者至少是在生成过程中”呢?

<sup>①</sup> 王鸿刚:《西方能接受中国“和谐世界”构想吗?》,《广州日报》2006年6月20日。

<sup>②</sup> 《马克思恩格斯选集》第2卷,人民出版社1995年版,第33页。